

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
ZAŚLEPKA NA KAMERĘ , SYMBOL:06238 EAN/GTIN: 5907451333235

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
CAMERA COVER , SYMBOL:06238 EAN/GTIN: 5907451333235

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
KAMERABDECKUNG , SYMBOL:06238 EAN/GTIN: 5907451333235

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
KRYT NA KAMERU , SYMBOL:06238 EAN/GTIN: 5907451333235

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
CACHE POUR CAMÉRA , SYMBOLE :06238 EAN/GTIN: 5907451333235

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
COPRI FOTOCAMERA , SIMBOLO:06238 EAN/GTIN: 5907451333235

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
TAPA PARA CÁMARA , SÍMBOLO:06238 EAN/GTIN: 5907451333235

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
CAMERADEKSEL , SYMBOL:06238 EAN/GTIN: 5907451333235

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
KAMERASKYDD , SYMBOL:06238 EAN/GTIN: 5907451333235

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΚΑΛΥΜΜΑ ΚΑΜΕΡΑΣ , ΣΥΜΒΟΛΟ:06238 EAN/GTIN: 5907451333235

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
CAPAC PENTRU CAMERĂ , SIMBOL:06238 EAN/GTIN: 5907451333235

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
TAMPA PARA CÂMERA , SÍMBOLO:06238 EAN/GTIN: 5907451333235

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
КАПАК ЗА КАМЕРА , СИМБОЛ:06238 EAN/GTIN: 5907451333235

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPPEK
KAMERA TAKARÓ , SZIMBÓLUM:06238 EAN/GTIN: 5907451333235

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
KAMERALUKKER , SYMBOL:06238 EAN/GTIN: 5907451333235

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
KRYT NA KAMERU , SYMBOL:06238 EAN/GTIN: 5907451333235

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
KAMERASUOJA , SIMBOLO:06238 EAN/GTIN: 5907451333235

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
KAMEROS DANGTELIS , SIMBOLIS:06238 EAN/GTIN: 5907451333235

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
KAMERAS VĀCIŅŠ , SIMBOLS:06238 EAN/GTIN: 5907451333235

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
KAAMERA KATE , SÜMBOOL:06238 EAN/GTIN: 5907451333235

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
POKROV ZA KAMERO , SIMBOL:06238 EAN/GTIN: 5907451333235

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
CLÚDACH CEAMRA , SIMBOL:06238 EAN/GTIN: 5907451333235

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GĦAJR TAS-SIGURTÀ
GHATIEB GĦALL-KAMERA , SIMBOLU:06238 EAN/GTIN: 5907451333235

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
POKLOPAC ZA KAMERU , SIMBOL:06238 EAN/GTIN: 5907451333235

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
ЗАГЛУШКА НА КАМЕРУ , СИМБОЛ:06238 EAN/GTIN: 5907451333235

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортер:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

1. ZASTOSOWANIE I OPIS URZĄDZENIA

Zaślepka na kamerę to niewielki, plastikowy element służący do zakrycia obiektywu kamer w urządzeniach takich jak laptopy, smartfony czy tablety, zapewniając ochronę prywatności. Łatwa w montażu i demontażu, umożliwia szybkie odsłonięcie kamery w razie potrzeby, jednocześnie chroniąc przed przypadkowym szpiegowaniem.

2. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Przed montażem i użyciem produktu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.
- Należy unikać kontaktu z ogniem (może prowadzić do pożaru)
- Produkt należy trzymać z dala od dzieci (istnieje ryzyko uduszenia)
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, wysoką wilgotnością, palnymi gazami, rozpuszczalnikami.
- Do czyszczenia używać wilgotnej ściereczki.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem.

1. DANE TECHNICZNE

- Łatwy w czyszczeniu
- Ilość w opakowaniu: 1
- Materiał: tworzywo sztuczne
- Szerokość 18mm
- Wysokość: 9mm
- Głębokość: 0,8mm
- Mocowanie: taśma dwustronna

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta. Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

1. APPLICATION AND DESCRIPTION OF THE DEVICE

A camera cover is a small, plastic element used to cover the camera lens on devices such as laptops, smartphones or tablets, providing privacy protection. Easy to install and remove, it allows you to quickly uncover the camera when needed, while protecting against accidental spying.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

- Before installing and using the product, please read this instruction manual carefully.
- This product may be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the product and understand the resulting risks.
- Avoid contact with fire (may cause fire)
- Keep the product away from children (risk of suffocation)
- Protect the product from extreme temperatures, high humidity, flammable gases, solvents.
- Use a damp cloth for cleaning.
- Always use the product as intended.

1. TECHNICAL DATA

- Easy to clean
- Quantity in package: 1
- Material: plastic
- Width 18mm
- Height: 9mm
- Depth: 0.8mm
- Mounting: double-sided tape

TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING



The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the local or city office. This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

1. ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG DES GERÄTES

Eine Kameraabdeckung ist ein kleines Kunststoffelement, das die Kameralinse in Geräten wie Laptops, Smartphones oder Tablets abdeckt und so den Schutz der Privatsphäre gewährleistet. Es ist einfach zu installieren und zu entfernen und ermöglicht es Ihnen, die Kamera bei Bedarf schnell freizulegen, während es gleichzeitig vor versehentlichem Ausspionieren geschützt ist.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- Bevor Sie das Produkt zusammenbauen und verwenden, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kontakt mit Feuer vermeiden (kann zu einem Brand führen)
- Halten Sie das Produkt von Kindern fern (Erstickengefahr)
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit, brennbaren Gasen und Lösungsmitteln.
- Verwenden Sie zum Reinigen ein feuchtes Tuch.
- Das Produkt sollte immer bestimmungsgemäß verwendet werden.

1. TECHNISCHE DATEN

- Leicht zu reinigen
- Menge im Paket: 1
- Material: Kunststoff
- Breite 18 mm
- Höhe: 9 mm
- Tiefe: 0,8 mm
- Befestigung: doppelseitiges Klebeband

TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM MANAGEMENT GEBRAUCHTER VERPACKUNGEN



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgt werden können. Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte an einer von den örtlichen Behörden benannten Abfallsammelstelle abgegeben werden. Informationen zur Entsorgung eines gebrauchten Produkts erhalten Sie von der Gemeinde oder dem Stadtm. Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt europäische und nationale Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Text, Design und technischen Daten des Produkts vorzunehmen.

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Uchovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

1. POUŽITÍ A POPIS ZAŘÍZENÍ

Kryt fotoaparátu je malý plastový prvek používaný k zakrytí čočky fotoaparátu v zařízeních, jako jsou notebooky, smartphony nebo tablety, a zajišťuje tak ochranu soukromí. Snadno se instaluje a odstraňuje, umožňuje rychle odhalit kameru v případě potřeby a zároveň ji chránit před náhodným špehováním.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před sestavením a použitím výrobku si prosím pečlivě přečtěte tento návod k použití.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností nebo znalostí, pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí souvisejícím nebezpečím.
- Vyhněte se kontaktu s ohněm (může vést k požáru)
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí (nebezpečí udušení)
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, vysokou vlhkostí, hořlavými plyny, rozpouštědly.
- K čištění používejte vlhký hadřík.
- Výrobek by měl být vždy používán tak, jak je určen.

1. TECHNICKÉ ÚDAJE

- Snadno se čistí
- Množství v balení: 1
- Materiál: plast
- Šířka 18mm
- Výška: 9 mm
- Hloubka: 0,8 mm
- Upevnění: oboustranná páska

TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY



Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál je třeba odevzdat na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad. Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo na změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur/Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence future et suivre ses recommandations, car le non-respect peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

1. APPLICATION ET DESCRIPTION DU DISPOSITIF

Un cache d'appareil photo est un petit élément en plastique utilisé pour recouvrir l'objectif de l'appareil photo d'appareils tels que les ordinateurs portables, les smartphones ou les tablettes, garantissant ainsi la protection de la vie privée. Facile à installer et à retirer, il vous permet d'exposer rapidement la caméra en cas de besoin, tout en vous protégeant contre l'espionnage accidentel.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant d'assembler et d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissances si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les dangers encourus.
- Évitez tout contact avec le feu (peut provoquer un incendie)
- Conserver le produit hors de portée des enfants (risque d'étouffement)
- Protégez le produit des températures extrêmes, de l'humidité élevée, des gaz inflammables et des solvants.
- Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage.
- Le produit doit toujours être utilisé comme prévu.

1. DONNÉES TECHNIQUES

- Facile à nettoyer
- Quantité par paquet : 1
- Matériel: plastique
- Largeur 18mm
- Hauteur:9mm
- Profondeur : 0,8 mm
- Fixation : ruban adhésif double face

CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS



L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être livrés à un point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Les informations sur la manière de se débarrasser d'un produit usagé sont fournies par la commune ou la mairie. Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis le texte, la conception et les données techniques du produit.

Gentile signore/signora, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e di seguire le sue raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.

1. APPLICAZIONE E DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

Una copertura per fotocamera è un piccolo elemento in plastica utilizzato per coprire l'obiettivo della fotocamera in dispositivi come laptop, smartphone o tablet, garantendo la protezione della privacy. Facile da installare e rimuovere, consente di esporre rapidamente la telecamera quando necessario, proteggendola da spionaggio accidentale.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Prima di assemblare e utilizzare il prodotto, leggere attentamente questo manuale utente.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e comprendono i pericoli connessi.
- Evitare il contatto con il fuoco (può provocare un incendio)
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini (rischio di soffocamento)
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, elevata umidità, gas infiammabili, solventi.
- Utilizzare un panno umido per la pulizia.
- Il prodotto deve essere sempre utilizzato come previsto.

1. DATI TECNICI

- Facile da pulire
- Quantità nella confezione: 1
- Materiale: plastica
- Larghezza 18mm
- Altezza: 9 mm
- Profondità: 0,8 mm
- Fissaggio: nastro biadesivo

CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI



L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato ad un punto di raccolta rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni su come smaltire un prodotto usato sono fornite dal comune o dall'ufficio comunale. Questo prodotto è conforme ai requisiti delle pertinenti direttive europee e nazionali ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor/señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea las instrucciones a continuación para un uso adecuado del producto.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y siga sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede representar una amenaza para la vida o la salud.

1. APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

Una cubierta de cámara es un pequeño elemento de plástico que se utiliza para cubrir la lente de la cámara en dispositivos como computadoras portátiles, teléfonos inteligentes o tabletas, garantizando la protección de la privacidad. Fácil de instalar y quitar, le permite exponer rápidamente la cámara cuando sea necesario, mientras la protege contra espionaje accidental.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Antes de ensamblar y utilizar el producto, lea atentamente este manual de usuario.
- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del producto y comprenden los peligros involucrados.
- Evite el contacto con el fuego (puede provocar un incendio)
- Mantener el producto fuera del alcance de los niños (riesgo de asfixia)
- Proteja el producto de temperaturas extremas, alta humedad, gases inflamables, disolventes.
- Utilice un paño húmedo para limpiar.
- El producto siempre debe usarse según lo previsto.

1. DATOS TÉCNICOS

- Fácil de limpiar
- Cantidad en paquete: 1
- Material: plástico
- Ancho 18mm
- Altura: 9mm
- Profundidad: 0,8 mm
- Fijación: cinta de doble cara

CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS



El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre cómo deshacerse de un producto usado la proporciona el municipio o la oficina municipal. Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales para la seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voordat u het product gebruikt de onderstaande instructies voor het juiste gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen ervan, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging voor het leven of de gezondheid kan vormen.

1. TOEPASSING EN BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

Een camerahoes is een klein, plastic element dat wordt gebruikt om de cameralens van apparaten zoals laptops, smartphones of tablets af te dekken, waardoor de privacy wordt beschermd. Dankzij de eenvoudige installatie en verwijdering kunt u de camera snel blootstellen wanneer dat nodig is, terwijl u beschermd bent tegen onbedoelde spionage.

2. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees deze gebruikershandleiding aandachtig door voordat u het product monteert en gebruikt.
- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring of kennis, als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de daaraan verbonden gevaren begrijpen.
- Vermijd contact met vuur (kan tot brand leiden)
- Houd het product buiten bereik van kinderen (verstikkingsgevaar)
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, hoge luchtvochtigheid, brandbare gasen en oplosmiddelen.
- Gebruik voor het reinigen een vochtige doek.
- Het product moet altijd worden gebruikt zoals bedoeld.

1. TECHNISCHE GEGEVENS

- Gemakkelijk schoon te maken
- Aantal in verpakking: 1
- Materiaal: kunststof
- Breedte 18 mm
- Hoogte: 9 mm
- Diepte: 0,8 mm
- Bevestiging: dubbelzijdige tape

TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKING



De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen afvalinzamelpunt.

Informatie over hoe u een gebruikt product moet weggooien, krijgt u van de gemeente of het stadskantoor. Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die erop van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

1. TILLÄMPNING OCH BESKRIVNING AV ENHETEN

Ett kameraskydd är ett litet plastelement som används för att täcka kameralinsen i enheter som bärbara datorer, smartphones eller surfplattor, vilket säkerställer integritetsskydd. Lätt att installera och ta bort, det låter dig snabbt exponera kameran när det behövs, samtidigt som du skyddar mot oavsiktlig spionage.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Innan du monterar och använder produkten, läs denna bruksanvisning noggrant.
- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskap om de har fått övervakning eller instruktioner angående användning av produkten på ett säkert sätt och förstår de risker som är involverade.
- Undvik kontakt med eld (kan leda till brand)
- Håll produkten borta från barn (risk för kvävning)
- Skydda produkten från extrema temperaturer, hög luftfuktighet, brandfarliga gaser, lösningsmedel.
- Använd en fuktig trasa för rengöring.
- Produkten ska alltid användas på avsett sätt.

1. TEKNISKA DATA

- Lätt att rengöra
- Antal i förpackningen: 1
- Material: plast
- Bredd 18mm
- Höjd: 9mm
- Djup: 0,8 mm
- Fästning: dubbelhäftande tejp

TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR



Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret. Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för enheter och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

1. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Το κάλυμμα κάμερας είναι ένα μικρό, πλαστικό στοιχείο που χρησιμοποιείται για την κάλυψη του φακού της κάμερας σε συσκευές όπως φορητοί υπολογιστές, smartphone ή tablet, διασφαλίζοντας την προστασία του απορρήτου. Εύκολη εγκατάσταση και αφαίρεση, σας επιτρέπει να εκθέσετε γρήγορα την κάμερα όταν χρειάζεται, ενώ προστατεύει από τυχαία κατασκοπεία.

2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Πριν συναρμολογήσετε και χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.
- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που εμπεριέχονται.
- Αποφύγετε την επαφή με τη φωτιά (μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά)
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά (κίνδυνος ασφυξίας)
- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, υψηλή υγρασία, εύφλεκτα αέρια, διαλύτες.
- Χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί για τον καθαρισμό.
- Το προϊόν πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται όπως προορίζεται.

1. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Εύκολο στο καθάρισμα
- Ποσότητα σε συσκευασία: 1
- Υλικό: πλαστικό
- Πλάτος 18mm
- Ύψος: 9mm
- Βάθος: 0,8mm
- Στερέωση: ταινία διπλής όψης

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ



Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης. Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

1. APLICAȚIA ȘI DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Un capac pentru cameră este un element mic, din plastic, folosit pentru a acoperi obiectivul camerei în dispozitive precum laptopuri, smartphone-uri sau tablete, asigurând protecția vieții private. Ușor de instalat și îndepărtat, vă permite să expuneți rapid camera atunci când este necesar, protejând în același timp împotriva spionajului accidental.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Înainte de a asambla și utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare.
- Acest produs poate fi utilizat de către copiii cu vârsta de la 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a produsului și înțeleg pericolele implicate.
- Evitați contactul cu focul (poate duce la incendiu)
- Păstrați produsul departe de copii (risc de sufocare)
- Protejați produsul de temperaturi extreme, umiditate ridicată, gaze inflamabile, solvenți.
- Utilizați o cârpă umedă pentru curățare.
- Produsul ar trebui să fie întotdeauna utilizat conform destinației.

1. DATE TEHNICE

- Ușor de curatat
- Cantitate în pachet: 1
- Material: plastic
- Latime 18 mm
- Înălțime: 9 mm
- Adâncime: 0,8 mm
- Fixare: bandă cu două fețe

SFATURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT



Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului. Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale pentru siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor tehnice ale produsului fără notificare.

Prezado senhor/senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as instruções abaixo para o uso adequado do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

1. APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

A tampa da câmera é um pequeno elemento de plástico usado para cobrir a lente da câmera em dispositivos como laptops, smartphones ou tablets, garantindo proteção da privacidade. Fácil de instalar e remover, permite expor rapidamente a câmera quando necessário, ao mesmo tempo que protege contra espionagem acidental.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Antes de montar e usar o produto, leia atentamente este manual do usuário.
- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização segura do produto e compreendam os perigos envolvidos.
- Evite contato com fogo (pode causar incêndio)
- Mantenha o produto longe do alcance das crianças (risco de asfixia)
- Proteja o produto de temperaturas extremas, alta umidade, gases inflamáveis, solventes.
- Use um pano úmido para limpeza.
- O produto deve ser sempre utilizado conforme pretendido.

1. DADOS TÉCNICOS

- Fácil de limpar
- Quantidade no pacote: 1
- Material: plástico
- Largura 18mm
- Altura: 9mm
- Profundidade: 0,8 mm
- Fixação: fita dupla face

DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GESTÃO DAS EMBALAGENS USADAS



A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue num ponto de recolha de resíduos designado pelas autoridades locais. As informações sobre como descartar um produto usado são fornecidas pela comuna ou prefeitura. Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването може да представлява заплаха за живота или здравето.

1. ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Капакът на камерата е малък пластмасов елемент, използван за покриване на обектива на камерата в устройства като лаптопи, смартфони или таблети, като гарантира защита на поверителността. Лесен за инсталиране и премахване, той ви позволява бързо да експонирате камерата, когато е необходимо, като същевременно предпазва от случайно шпиониране.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Преди да сглобите и използвате продукта, моля, прочетете внимателно това ръководство за потребителя.
- Този продукт може да се използва от деца над 8-годишна възраст и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит или познания, ако са под наблюдение или са инструктирани относно безопасното използване на продукта и разбират свързаните с това опасности.
- Избягвайте контакт с огън (може да доведе до пожар)
- Пазете продукта далеч от деца (риск от задушаване)
- Пазете продукта от екстремни температури, висока влажност, запалими газове, разтворители.
- Използвайте влажна кърпа за почистване.
- Продуктът винаги трябва да се използва по предназначение.

1. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Лесен за почистване
- Брой в опаковка: 1 бр
- Материал: пластмаса
- Широчина 18мм
- Височина: 9 мм
- Дълбочина: 0,8 мм
- Фиксиране: двустранна лента

СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ



Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти. Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градска служба. Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на уредите и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse a benne foglalt ajánlásokat, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

1. A KÉSZÜLÉK ALKALMAZÁSA ÉS LEÍRÁSA

A kameraburkolat egy kicsi, műanyag elem, amelyet a fényképezőgép lencséjének lefedésére használnak olyan eszközökben, mint például laptopok, okostelefonok vagy táblagépek, így biztosítva a magánélet védelmét. Könnyen telepíthető és eltávolítható, lehetővé teszi a kamera gyors feltárását, ha szükséges, miközben megvédi a véletlen kémkedést.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A termék összeszerelése és használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.
- Ezt a terméket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy a termék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették az ezzel járó veszélyeket.
- Kerülje a tűzzel való érintkezést (tűzhöz vezethet)
- Tartsa távol a terméket gyermekektől (fulladásveszély)
- Óvja a terméket szélsőséges hőmérséklettől, magas páratartalomtól, gyúlékony gázoktól, oldószerektől.
- A tisztításhoz használjon nedves ruhát.
- A terméket mindig rendeltetésszerűen kell használni.

1. MŰSZAKI ADATOK

- Könnyen tisztítható
- Mennyiség a csomagban: 1
- Anyaga: műanyag
- Szélesség 18mm
- Magasság: 9mm
- Mélység: 0,8mm
- Rögzítés: kétoldalas ragasztószalag

TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a település vagy a városi hivatal ad. Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek rá vonatkozó követelményeinek. A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot a termék szövegének, kialakításának és műszaki adatainak előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne vejledning til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

1. ANVENDELSE OG BESKRIVELSE AF ENHEDEN

Et kameracover er et lille plastikelement, der bruges til at dække kameralinsen i enheder som bærbare computere, smartphones eller tablets, hvilket sikrer privatlivets fred. Nem at installere og fjerne, det giver dig mulighed for hurtigt at eksponere kameraet, når det er nødvendigt, samtidig med at det beskytter mod utilsigtet spionage.

2. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Før du samler og bruger produktet, bedes du læse denne brugervejledning omhyggeligt.
- Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de har fået opsyn eller instruktion i sikker brug af produktet og forstår de involverede farer.
- Undgå kontakt med ild (kan føre til brand)
- Hold produktet væk fra børn (fare for kvælning)
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, høj luftfugtighed, brandfarlige gasser, opløsningsmidler.
- Brug en fugtig klud til rengøring.
- Produktet skal altid bruges efter hensigten.

1. TEKNISKE DATA

- Nem at rengøre
- Antal i pakken: 1
- Materiale: plastik
- Bredde 18 mm
- Højde: 9mm
- Dybde: 0,8 mm
- Fastgørelse: dobbeltklæbende tape

TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE



Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret. Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til uden varsel at foretage ændringer af produktets tekst, design og tekniske data.

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Uchovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

1. APLIKÁCIA A POPIS ZARIADENIA

Kryt fotoaparátu je malý plastový prvok, ktorý sa používa na zakrytie šošovky fotoaparátu v zariadeniach, ako sú notebooky, smartfóny alebo tablety, čím sa zabezpečuje ochrana súkromia. Jednoduchá inštalácia a odstránenie, umožňuje rýchlo odhaliť kameru v prípade potreby a zároveň ju chrániť pred náhodným špehovaním.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred montážou a používaním výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie.
- Tento výrobok môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností alebo znalostí, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a rozumejú možným rizikám.
- Zabráňte kontaktu s ohňom (môže viesť k požiaru)
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí (nebezpečenstvo udusení)
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, vysokou vlhkosťou, horľavými plynmi, rozpúšťadlami.
- Na čistenie použite vlhkú handričku.
- Výrobok by sa mal vždy používať podľa určenia.

1. TECHNICKÉ ÚDAJE

- Jednoduché čistenie
- Množstvo v balení: 1
- Materiál: plast
- Šírka 18 mm
- Výška: 9 mm
- Hĺbka: 0,8 mm
- Upevnenie: obojstranná páska

TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI



Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad. Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú.

Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a technických údajoch produktu bez upozornenia.

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

1. SOVELLUS JA LAITTEEN KUVAUS

Kameran suojus on pieni muovinen elementti, jota käytetään peittämään kameran linssi laitteissa, kuten kannettavissa tietokoneissa, älypuhelimissa tai tableteissa, mikä takaa yksityisyyden suojan. Helppo asentaa ja poistaa, sen avulla voit nopeasti paljastaa kameran tarvittaessa ja samalla suojata tahattomalta vakoilulta.

2. TURVALLISUUSOHJEET

- Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen tuotteen kokoamista ja käyttöä.
- Tätä tuotetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aisti- tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, jos heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeita tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.
- Vältä kosketusta tulen kanssa (voi johtaa tulipaloon)
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta (tukehtumisvaara)
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, korkealta kosteudelta, syttyviltä kaasuilta ja liuottimilla.
- Käytä puhdistukseen kosteaa liinaa.
- Tuotetta tulee aina käyttää tarkoitetulla tavalla.

1. TEKNISET TIEDOT

- Helppo puhdistaa
- Määrä pakkauksessa: 1
- Materiaali: muovi
- Leveys 18mm
- Korkeus: 9mm
- Syvyys: 0,8mm
- Kiinnitys: kaksipuolinen teippi

VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN



Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto. Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, suunnitteluun ja teknisiin tietoihin ilman ennakkoilmoitusta.

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

1. PRIETAISO TAIKYMAS IR APRAŠYMAS

Kameros dangtelis yra mažas plastikinis elementas, naudojamas fotoaparato objektyvui uždengti tokiuose įrenginiuose kaip nešiojamieji kompiuteriai, išmanieji telefonai ar planšetiniai kompiuteriai, užtikrinantys privatumo apsaugą. Lengva montuoti ir išimti, prireikus greitai atidengti fotoaparata ir apsaugoti nuo atsitiktinio šnipinėjimo.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Prieš surinkdami ir naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą.
- Šį gaminį gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir asmenys, turintys ribotą fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ar žinių, jei jie yra prižiūrimi arba yra instruktuojami apie saugų gaminio naudojimą ir supranta su tuo susijusius pavojus.
- Venkite kontakto su ugnimi (gali sukelti gaisrą)
- Laikykite gaminį vaikams nepasiekiamoje vietoje (uždusimo pavojus)
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, didelės drėgmės, degių dujų, tirpiklių.
- Valymui naudokite drėgną šluostę.
- Produktas visada turi būti naudojamas pagal paskirtį.

1. TECHNINIAI DUOMENYS

- Lengva valyti
- Kiekis pakuotėje: 1
- Medžiaga: plastikas
- Plotis 18mm
- Aukštis: 9mm
- Gylis: 0,8 mm
- Tvirtinimas: dvipusė juosta

PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ



Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia komunos arba miesto biuras. Šis gaminytis atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminytis atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasilieiname teisę be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiēt šo rokasgrāmatu turpmākai uzzīnai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

1. LIETOJUMS UN IERĪCES APRAKSTS

Kameras vāciņš ir mazs plastmasas elements, ko izmanto, lai aizsegtu kameras objektīvu tādās ierīcēs kā klēpjatori, viedtālruņi vai planšetdatori, nodrošinot privātuma aizsardzību. Viegli uzstādāms un noņemams, tas ļauj ātri eksponēt kameru, kad nepieciešams, vienlaikus aizsargājot pret nejaušu spiegošanu.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Pirms izstrādājuma montāžas un lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu.
- Šo izstrādājumu var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja viņiem ir sniegta uzraudzība vai norādījumi par produkta drošu lietošanu un viņi saprot ar to saistītos riskus.
- Izvairieties no saskares ar uguni (var izraisīt aizdegšanos)
- Glabājiēt produktu bērniem nepieejamā vietā (nosmakšanas risks)
- Sargāt produktu no ekstremālām temperatūrām, augsta mitruma, uzliesmojošām gāzēm, šķīdinātājiem.
- Tīrīšanai izmantojiēt mitru drānu.
- Produkts vienmēr jālieto, kā paredzēts.

1. TEHNISKIE DATI

- Viegli tīrāms
- Daudzums iepakojumā: 1
- Materiāls: plastmasa
- Platums 18mm
- Augstums: 9mm
- Dziļums: 0,8 mm
- Stiprināšana: abpusēja lente

PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde. Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.



Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos.

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õigeks kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

1. SEADME RAKENDUS JA KIRJELDUS

Kaamera kate on väike plastikust element, mida kasutatakse kaamera objektiivi katmiseks sellistes seadmetes nagu sülearvutid, nutitelefonid või tahvelarvutid, tagades privaatsuse kaitse. Lihtne paigaldada ja eemaldada, see võimaldab teil vajadusel kaamera kiiresti paljastada, kaitstes samal ajal juhusliku luuramise eest.

2. OHUTUSJUHISED

- Enne toote kokkupanemist ja kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Seda toodet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ja isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on vähenenud või kellel puuduvad kogemused või teadmised, kui neile on antud järelevalvet või neile on antud juhiseid toote ohutuks kasutamiseks ja nad mõistavad kaasnevaid ohte.
- Vältige kokkupuudet tulega (võib põhjustada tulekahju)
- Hoidke toodet lastele kättesaamatus kohas (lambumisohu)
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, kõrge niiskuse, tuleohtlike gaaside, lahustite eest.
- Kasutage puhastamiseks niisket lappi.
- Toodet tuleb alati kasutada ettenähtud viisil.

1. TEHNILISED ANDMED

- Lihtne puhastada
- Kogus pakendis: 1
- Materjal: plastik
- Laius 18mm
- Kõrgus: 9mm
- Sügavus: 0,8 mm
- Kinnitus: kahepoolne teip

NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab omavalitsus või linnavalitsus. See toode vastab sellele kohalduvate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.



Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

1. UPORABA IN OPIS NAPRAVE

Pokrov kamere je majhen plastični element, ki se uporablja za pokrivanje leče kamere v napravah, kot so prenosni računalniki, pametni telefoni ali tablice, in zagotavlja zaščito zasebnosti. Enostaven za namestitev in odstranitev omogoča hitro osvetlitev kamere, ko je to potrebno, hkrati pa ščiti pred nenamernim vohunjenjem.

2. VARNOSTNA NAVODILA

- Pred sestavljanjem in uporabo izdelka natančno preberite ta uporabniški priročnik.
- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci od 8. leta dalje in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so bili pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo s tem povezane nevarnosti.
- Izogibajte se stiku z ognjem (lahko povzroči požar)
- Izdelek hranite izven dosega otrok (nevarnost zadušitve)
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, visoko vlažnostjo, vnetljivimi plini, topili.
- Za čiščenje uporabite vlažno krpo.
- Izdelek je treba vedno uporabljati v skladu z namenom.

1. TEHNIČNI PODATKI

- Enostaven za čiščenje
- Količina v paketu: 1
- Material: plastika
- Širina 18 mm
- Višina: 9 mm
- Globina: 0,8 mm
- Pritrditev: dvostranski lepilni trak

NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO



Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto za odpadke, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad. Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar d’fhéadfadh sé bheith ina bhagairt do bheatha nó do shláinte mura gcomhlíontar é.

1. CUR I bhFEIDHM AGUS TUAIRISC AR AN GLÉAS

Is eilimint bheag phlaisteach é clúdach ceamara a úsáidtear chun lionsa an cheamara a chlúdach i bhfeistí ar nós ríomhairí glúine, fóin chliste nó táibléad, ag cinntiú cosaint príobháideachta. Éasca a shuiteáil agus a bhaint, ligeann sé duit an ceamara a nochtadh go tapa nuair is gá, agus tú ag cosaint ó spaireacht thaisme.

2. TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Sula ndéanfaidh tú an táirge a chur le chéile agus a úsáid, léigh an lámhleabhar úsáideora seo go cúramach.
- Is féidir le leanaí ó 8 mbliana d’aois an táirge seo a úsáid agus is féidir le daoine a bhfuil cumais choirp, céadfacha nó mheabhrach laghdaithe nó easpa taithí nó eolais acu má thugtar maoirseacht nó treoir dóibh maidir le húsáid an táirge go sábháilte agus má thuigeann siad na guaiseacha atá i gceist.
- Seachain teagmháil le tine (d’fhéadfadh tine a bheith mar thoradh air)
- Coinnigh an táirge ar shiúl ó leanaí (baol plúchadh)
- Cosain an táirge ó theocht mhór, ard-taise, gáis inadhainte, tuaslagóirí.
- Bain úsáid as éadach tais le haghaidh glantacháin.
- Ba cheart an táirge a úsáid i gcónaí mar a bhí beartaithe.

1. SONRAÍ TEICNIÚLA

- Éasca a ghlanadh
- Cainníocht sa phacáiste: 1
- Ábhar: plaisteach
- Leithead 18mm
- Airde: 9mm
- Doimhneacht: 0.8mm
- Socrú: téip dhá thaobh



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe bailithe dramhaíola arna ainmniú ag údaráis áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt. Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taht għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

1. APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI TA' L-APPARAT

Qoxra tal-kamera hija element żgħir tal-plastik użat biex ikopri l-lenti tal-kamera f'apparat bħal laptops, smartphones jew pilloli, li jiżgura protezzjoni tal-privatezza. Faċli biex tinstalla u tneħhi, tippermettilek tesponi malajr il-kamera meta jkun meħtieġ, filwaqt li tipproteġi kontra spying aċċidentali.

2. ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- Qabel ma tgħaqqad u tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra dan il-manwal tal-utent bir-reqqa.
- Dan il-prodott jista' jintuża minn tfal minn 8 snin u minn persuni b'kapaċitajiet fiżiċi, sensorji jew mentali mnaqqsa jew b'nuqqas ta' esperjenza jew għarfien jekk ikunu ngħataw superviżjoni jew istruzzjoni dwar l-użu tal-prodott b'mod sikur u jifhmu l-perikli involuti.
- Evita kuntatt man-nar (jista' jwassal għal nar)
- Żomm il-prodott 'il bogħod mit-tfal (riskju ta' soffokazzjoni)
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, umdità għolja, gassijiet li jaqdbu, solventi.
- Uża drapp niedja għat-tindif.
- Il-prodott għandu dejjem jintuża kif mahsub.

1. DEJTA TEKNIKA

- Faċli biex tnaddaf
- Kwantità fil-pakkett: 1
- Materjal: plastik
- Wisa' 18mm
- Għoli: 9mm
- Fond: 0.8mm
- Twahhil: tejp b'żewġ naħat

GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT



L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal f'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt. Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Aħna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

1. PRIMJENA I OPIS UREĐAJA

Poklopac kamere mali je plastični element koji se koristi za pokrivanje leće kamere u uređajima kao što su prijenosna računala, pametni telefoni ili tableti, čime se osigurava zaštita privatnosti. Jednostavan za postavljanje i uklanjanje, omogućuje vam brzo izlaganje kamere kada je to potrebno, a istovremeno štiti od slučajnog špijuniranja.

2. SIGURNOSNE UPUTE

- Prije sastavljanja i korištenja proizvoda pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik.
- Ovaj proizvod smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja ako su pod nadzorom ili su ih podučili o sigurnoj uporabi proizvoda i ako razumiju uključene opasnosti.
- Izbjegavajte kontakt s vatrom (može izazvati požar)
- Držite proizvod izvan dohvata djece (opasnost od gušenja)
- Zaštitite proizvod od ekstremnih temperatura, visoke vlage, zapaljivih plinova, otapala.
- Za čišćenje koristite vlažnu krp.
- Proizvod uvijek treba koristiti prema namjeni.

1. TEHNIČKI PODACI

- Jednostavan za čišćenje
- Količina u paketu: 1
- Materijal: plastika
- Širina 18mm
- Visina: 9 mm
- Dubina: 0,8 mm
- Učvršćivanje: dvostrana traka

SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM



Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje općinski odnosno gradski ured. Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose. Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Уважаемый господин/госпожа, Благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите приведенные ниже инструкции для правильного использования продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте его рекомендациям, так как несоблюдение может представлять угрозу для жизни или здоровья.

1. ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Крышка камеры — это небольшой пластиковый элемент, который закрывает объектив камеры в таких устройствах, как ноутбуки, смартфоны или планшеты, обеспечивая защиту конфиденциальности. Легко устанавливается и снимается, он позволяет быстро выставить камеру при необходимости, защищая при этом от случайного подглядывания.

2. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед сборкой и использованием изделия внимательно прочтите данное руководство пользователя.
- Этот продукт могут использовать дети от 8 лет и люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта или знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования продукта и понимают связанные с этим опасности.
- Избегайте контакта с огнем (может привести к возгоранию)
- Храните продукт в недоступном для детей месте (опасность удушья).
- Защищайте изделие от экстремальных температур, высокой влажности, горючих газов, растворителей.
- Для очистки используйте влажную ткань.
- Продукт всегда следует использовать по назначению.

1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Легко чистить
- Количество в упаковке: 1
- Материал: пластик
- Ширина 18 мм
- Высота: 9 мм
- Глубина: 0,8 мм
- Крепление: двусторонний скотч.

СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ



Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки. Использованный упаковочный материал следует сдать в пункт сбора отходов, назначенный местными властями. Информацию о том, как утилизировать использованное изделие, предоставляет администрация коммуны или города. Этот продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Продукт соответствует европейским и национальным требованиям безопасности устройств и продукции.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.